

Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2010-2011

Para Abraham Lincoln Elementary

| | | | |
|-------------------|--|------------------|--------------|
| Dirección: | 850 West Ninth St., Santa Rosa, CA, 95401-5349 | Teléfono: | 707-522-3210 |
| Director: | Nicole D. Lamare, Principal | Grados: | K-6 |

El objetivo de este resumen ejecutivo del Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un rápido panorama general de la información relacionada con las escuelas públicas individuales. La mayoría de los datos que se presentan en este reporte corresponden al año escolar 2010-2011. Los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela corresponden al año escolar 2009-2010. La información de contacto, las instalaciones, el programa de estudios y los materiales educativos y cierta información sobre los maestros corresponden al año escolar 2011-2012. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Acerca de esta escuela

El 97% de los alumnos están inscritos en el programa de Comidas Gratis y a Precio Reducido. El 76% de los alumnos son aprendices del inglés. Hay una clase del día especial para los grados K-2 y otra clase del día especial para los grados 4-6, y hay un programa de GATE activo también.

Usamos el programa de lectura y escritura Houghton Mifflin en todas las clases, junto con el programa "Language!" y el programa ERI para los alumnos quienes necesitan más apoyo. Nuestras concentraciones continuas son los estudios del inglés, matemáticas, y el desarrollo de la lengua inglesa. Financiamos la capacitación profesional a fin de asegurar que nuestros maestros pueden proveer instrucción de alta calidad para ayudar a nuestros alumnos a cumplir con y superar los requisitos de la ley de Qué Ningún Niño Se quede Atrás.

Para poder cumplir mejor con las necesidades de los alumnos tenemos a dos maestros de lectura a tiempo completo y un consejero. Recientemente recibimos una subvención QEIA (La Ley de Inversión en Educación de Alta Calidad) que nos permite reducir el número de alumnos en las clases de grados 4-6. Aproximadamente 100 niños están participando en un programa después de clases que provee apoyo con la tarea y actividades de enriquecimiento.

La Escuela Primaria Lincoln sirve a los alumnos de los grados K-6. Todos nosotros en la Escuela Primaria Abraham Lincoln estamos entregados al deber y superamos todas las dificultades con respecto a la producción de buena educación a nivel más alta para todos los alumnos.

Nuestra misión es proveer experiencias educativas que son ricas y están basadas en las necesidades individuales y las habilidades especiales, a fin de animar la responsabilidad, una actitud positiva y un deseo fuerte para hacerse aprendices por toda la vida en un ambiente que es cariñoso, compasivo, seguro, y multicultural.

Los padres de familia y miembros de la comunidad son una parte importante de nuestro programa académico y se les invita a participar en el ELAC, la PFO y el Consejo de la Escuela.

Matriculación de los estudiantes

| Grupo | Matriculación |
|---|---------------|
| Cantidad de estudiantes | 366 |
| Negros o afroamericanos | 1.1% |
| Indios americanos o nativos de Alaska | 0.0% |
| Asiáticos | 0.8% |
| Filipinos | 0.5% |
| Hispanos o latinos | 95.1% |
| Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico | 0.3% |
| Blancos | 1.6% |
| Dos o más razas | 0.5% |
| De escasos recursos socioeconómicos | 94.3% |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 92.3% |
| Estudiantes con discapacidades | 13.1% |

Maestros

| Indicador | Maestros |
|--|----------|
| Maestros con licencia completa | 27 |
| Maestros sin licencia completa | 0 |
| Maestros que enseñan fuera de su área de competencia | 0 |
| Asignaciones incorrectas de maestros de inglés como segunda lengua | 0 |
| Total de asignaciones incorrectas de maestros | 0 |

Rendimiento de los estudiantes

| Materia | Estudiantes con buen rendimiento y por encima del promedio de los resultados del Programa STAR* |
|-------------------------------|---|
| Lengua y literatura en inglés | 32% |

| | |
|-------------|-----|
| Matemáticas | 59% |
| Ciencias | 13% |

* Las evaluaciones del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados que se usan para fines de rendición de cuentas incluyen las Pruebas de los Estándares Académicos de California, la Prueba Modificada de la Evaluación Educativa de California y la Prueba Alternativa de Rendimiento de California.

Progreso académico*

| Indicador | Resultado |
|--|----------------------|
| Puntaje de aumento del Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) de 2011 (del informe del aumento del API de 2011) | 749 |
| Clasificación estatal (del informe básico del API de 2010) | 2 |
| Cumplió con todos los requisitos del Progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP) | no |
| Cantidad de criterios del AYP cumplidos de la cantidad total de criterios posibles | Cumplió con 15 de 19 |
| Estado del Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) 2011-12(año de PI) | 5 |

* El Índice de Rendimiento Académico se requiere por legislación estatal. El Progreso Anual Adecuado se requiere por legislación federal.

Instalaciones escolares

Resumen de la inspección más reciente del sitio

El Distrito usa la Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT) que fue desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Pública del Estado de California para evaluar las condiciones de cada escuela con una clasificación de "bueno," "aceptable," o "malo." La FIT provee también un resumen general de las condiciones escolares de cada escuela usando las clasificaciones de "ejemplar," "bueno," "aceptable," o "malo". Hay información detallada sobre la FIT en la lista de Sección IV del SARC completo y está disponible en la Oficina del Distrito también. Se inspeccionó esta escuela el (09.08.2011) y se le dio la clasificación de "ejemplar."

La escuela cumple con todas o la mayor parte de las normas de buen estado. Las deficiencias observadas, si las haya, no son significativas y/o afectan una parte muy chiquita de la escuela.

Reparaciones necesarias

En Sección IV del SARC, se ha declarado cuales áreas necesitan arreglos o correcciones.

Acciones correctivas tomadas o planeadas

Se ha presentado peticiones para corregir todas las deficiencias que la inspección de FIT había

identificado. El Departamento de Mantenimiento y Operaciones dio la primera prioridad a las peticiones para trabajo y completó todo el trabajo mencionado en el Informe Sobre la Inspección.

Plan de estudios y material didáctico

| Área de currículo requerido | Estudiantes que carecen de libros de texto y material didáctico |
|------------------------------|---|
| Lectura/lengua y literatura | 0% |
| Matemáticas | 0% |
| Ciencias | 0% |
| Historia y ciencias sociales | 0% |
| Lengua extranjera | 0% |
| Salud | 0% |
| Artes visuales y escénicas | 0% |

Finanzas escolares

| Nivel | Gastos por estudiante (sólo fuentes no restringidas) |
|-------------------------|--|
| Establecimiento escolar | \$5,753 |
| Distrito | \$5,838 |
| Estado | \$5,455 |

Reporte de rendición de cuentas escolar con datos del

año escolar 2010-2011

Publicado durante 2011-2012

Todas las escuelas en California deben publicar un Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) conforme a la legislación estatal antes del 1 de febrero de cada año. El SARC incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California.

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web de Ed-Data Partnership

Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Gestión y Ayuda para Crisis Fiscales (conocido en inglés como FCMAT) que proporciona amplia información financiera, demográfica y de rendimiento de los distritos escolares y escuelas públicas de California desde el jardín de niños hasta el duodécimo grado.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre *DataQuest* del CDE, a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones de la escuela con respecto al distrito, al condado y al estado. Concretamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API] estatal, el Progreso Anual Adecuado [AYP] federal), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados de la preparatoria, los estudiantes que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet pueden incluir las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora

(según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2011-2012)

| Escuela | | Distrito | |
|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| Nombre de la escuela | Abraham Lincoln Elementary | Nombre del distrito | Santa Rosa Elementary |
| Calle | 850 West Ninth St. | Teléfono | (707) 528-5352 |
| Ciudad, estado, código postal | Santa Rosa, CA, 95401-5349 | Sitio web | www.srcs.k12.ca.us |
| Teléfono | 707-522-3210 | Superintendente | Sharon Liddell |
| Director | Nicole D. Lamare, Principal | Dirección de correo electrónico | sliddell@srcs.k12.ca.us |
| Dirección de correo electrónico | nlamare@srcs.k12.ca.us | Código CDS | 49709126052153 |

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2010-2011)

La Escuela Primaria Lincoln sirve a 366 alumnos de los grados K-6 en el centro de la ciudad de Santa Rosa. El 97% de los alumnos están inscritos en el programa de Comidas Gratis y a Precio Reducido. El 76% de los alumnos son aprendices del inglés. Hay una clase del día especial para los grados K-2 y otra clase del día especial para los grados 4-6, y hay un programa de GATE activo también.

Usamos el programa de lectura y escritura Houghton Mifflin en todas las clases, junto con el programa "Language!" y el programa ERI para los alumnos quienes necesitan más apoyo. Nuestras concentraciones continuas son los estudios del inglés, matemáticas, y el desarrollo de la lengua inglesa. Financiamos la capacitación profesional a fin de asegurar que nuestros maestros pueden proveer instrucción de alta calidad para ayudar a nuestros alumnos a cumplir con y superar los requisitos de la ley de Qué Ningún Niño Se Quede Atrás.

Para poder cumplir mejor con las necesidades de los alumnos tenemos a dos maestros de lectura a tiempo completo y un consejero. Recientemente recibimos una subvención QEIA (La Ley de Inversión en Educación de Alta Calidad) que nos permite reducir el número de alumnos en las clases de grados 4-6. Aproximadamente 100 niños están participando en un programa después de clases que provee apoyo con la tarea y actividades de enriquecimiento.

La Escuela Primaria Lincoln sirve a los alumnos de los grados K-6. Todos nosotros en la Escuela Primaria Abraham Lincoln estamos entregados al deber y superamos todas las dificultades con respecto a la producción de buena educación a nivel más alta para todos los alumnos.

Nuestra misión es proveer experiencias educativas que son ricas y están basadas en las necesidades individuales y las habilidades especiales, a fin de animar la responsabilidad, una actitud positiva y un deseo fuerte para hacerse aprendices por toda la vida en un ambiente que es cariñoso, compasivo, seguro, y multicultural.

Los padres de familia y miembros de la comunidad son una parte importante de nuestro programa académico y se les invita a participar en el ELAC, la PFO y el Consejo de la Escuela.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-2011)

Los padres de familia participan activamente en el Comité de Consejería para los Aprendices del Inglés, (ELAC), el Consejo de la Escuela y la Organización de Padres de Familia y Personal. En otoño celebramos las elecciones para ELAC y el Consejo de la Escuela. Este año había casi 50 padres de familia a quienes les interesa servir en estos comités. Estos comités han participado en las decisiones con respecto al gasto de los fondos que recibimos por medio de nuestra subvención QEIA.

Los padres de familia ayudan a recaudar fondos para los proyectos escolares. Los padres de familia se ofrecen como voluntarios en la clase también. Hay varias organizaciones comunitarias que están mandando voluntarios quienes leen con los niños o les ayudan a completar la tarea. Todas las personas quienes desean ofrecerse como voluntarios deberían comunicarse con la Sra. Nicole Lamare en el susodicho número de teléfono.

Este año la escuela Abraham Lincoln recibió la Subvención para Mejorar Escuelas (SIG). Se usaron estos fondos para clases para educación de adultos. Este año los padres tenían la oportunidad de participar en los programas Positive Parenting (Ser un Padre de Familia Positivo) y No Parent Left Behind (Qué Ningún Padre de Familia Se Quede Atrás). Se ha diseñado ambos cursos para ayudar a los padres de familia a entender la naturaleza de las escuelas estadounidenses y a desarrollar relaciones positivas con los padres de familia.

Matriculación de estudiantes según el grado escolar (año escolar 2010-2011)

| Grado escolar | Cantidad de estudiantes | Grado escolar | Cantidad de estudiantes |
|-----------------|-------------------------|---|-------------------------|
| Jardín de niños | 57 | 8.º Grado | 0 |
| 1.º Grado | 62 | Enseñanza primaria sin división de grados | 0 |
| 2.º Grado | 51 | 9.º Grado | 0 |
| 3.º Grado | 69 | 10.º Grado | 0 |
| 4.º Grado | 37 | 11.º Grado | 0 |
| 5.º Grado | 43 | 12.º Grado | 0 |
| 6.º Grado | 47 | Enseñanza secundaria sin división de grados | 0 |
| 7.º Grado | 0 | Matriculación total | 366 |

Matriculación de estudiantes por subgrupo (año escolar 2010-2011)

| Grupo | Porcentaje de matriculación total |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Negros o afroamericanos | 1.1% |
| Indios americanos o nativos de Alaska | 0.0% |
| Asiáticos | 0.8% |

| | |
|---|-------|
| Filipinos | 0.5% |
| Hispanos o latinos | 95.1% |
| Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico | 0.3% |
| Blancos | 1.6% |
| Dos o más razas | 0.5% |
| De escasos recursos socioeconómicos | 94.3% |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 92.3% |
| Estudiantes con discapacidades | 13.1% |

Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza primaria)

| Grado escolar | Promedio de la proporción de estudiantes por maestro | Cantidad de clases* en 2008-2009 | | | Promedio de la proporción de estudiantes por maestro | Cantidad de clases* en 2009-2010 | | | Promedio de la proporción de estudiantes por maestro | Cantidad de clases* en 2010-2011 | | |
|---------------|--|----------------------------------|-------|-----|--|----------------------------------|-------|-----|--|----------------------------------|-------|-----|
| | | 1-20 | 21-32 | 33+ | | 1-20 | 21-32 | 33+ | | 1-20 | 21-32 | 33+ |
| K | 19.3 | 3 | 0 | 0 | 20 | 3 | 0 | 0 | 19.0 | 3 | 0 | 0 |
| 1 | 19.0 | 5 | 0 | 0 | 20 | 3 | 0 | 0 | 19.5 | 4 | 0 | 0 |
| 2 | 19.5 | 2 | 0 | 0 | 19 | 4 | 0 | 0 | 13.8 | 4 | 0 | 0 |
| 3 | 18.5 | 2 | 0 | 0 | 20 | 2 | 0 | 0 | 17.0 | 5 | 0 | 0 |
| 4 | 23.5 | 0 | 2 | 0 | 20 | 2 | 0 | 0 | 18.0 | 2 | 0 | 0 |
| 5 | 22.5 | 1 | 1 | 0 | 25 | 0 | 2 | 0 | 16.3 | 3 | 0 | 0 |
| 6 | 24.5 | 0 | 2 | 0 | 24 | 0 | 2 | 0 | 21.0 | 2 | 0 | 0 |

* La cantidad de clases indica cuántas clases hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase).

III. Clima escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-2011)

El personal y los padres de familia de la escuela Lincoln han creado un plan de seguridad escolar que se actualiza anualmente. Trata la seguridad en el patio de recreo, preparación para emergencias y todos los componentes de seguridad que requieren la Política de la Mesa Directiva y el Código de Educación. El personal y los alumnos realizan simulacros mensuales para practicar evacuación segura y el refugio en el

lugar. EL personal ha recibido mucha capacitación de Redwood Empire Insurance Group y ha adquirido y ha almacenado sistemáticamente las provisiones.

Suspensiones y expulsiones

| Promedio* | Escuela 2008-2009 | Escuela 2009-2010 | Escuela 2010-2011 | Distrito 2008-2009 | Distrito 2009-2010 | Distrito 2010-2011 |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Suspensiones | 0.00% | 0.00% | 27.59% | 0.04% | 0.39% | 9.21% |
| Expulsiones | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.04% | 0.08% | 0.00% |

*El índice de suspensiones y expulsiones se calcula dividiendo la cantidad total de incidentes entre la matriculación total.

IV. Instalaciones escolares

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-2012)

El Distrito usa la Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT) que fue desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Pública del Estado de California para evaluar las condiciones de cada escuela con una clasificación de "bueno," "aceptable," o "malo." La FIT provee también un resumen general de las condiciones escolares de cada escuela usando las clasificaciones de "ejemplar," "bueno," "aceptable," o "malo". Hay información detallada sobre la FIT en la lista de Sección IV del SARC completo y está disponible en la Oficina del Distrito también.

Se inspeccionó esta escuela el (09.08.2011) y se le dio la clasificación de "ejemplar."

La escuela cumple con todas o la mayor parte de las normas de buen estado. Las deficiencias observadas, si las haya, no son significativas y/o afectan una parte muy chiquita de la escuela.

Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares (año escolar 2011-2012)

| Sistema inspeccionado | Estado de la reparación | | | | Reparación necesaria y acción tomada o planificada |
|---|-------------------------|-------|----------|------|--|
| | Ejemplar | Bueno | Adecuado | Malo | |
| Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües | | √ | | | |
| Interior: superficies internas | | √ | | | Classroom 3: Glass figures above head need to be moved |
| Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/alimañas | | √ | | | |
| Eléctrico: sistemas eléctricos | | √ | | | Classroom 6: Electrical cords daisy chained over sink, mini fridge needs a hard plug |
| Baños/bebederos: baños, | | √ | | | LEA Provided |

| | | | | | |
|--|-----------|---|--|--|----------------------------|
| lavamanos/bebederos | | | | | |
| Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos | | √ | | | |
| Estructural: daños estructurales, techos | | √ | | | |
| Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas | | √ | | | Classroom 17: look at ramp |
| Calificación general | Exemplary | √ | | | |

Nota: las celdas en negro no requieren información.

V. Maestros

Maestros con licencia

| Maestros | Escuela 2008-2009 | Escuela 2009-2010 | Escuela 2010-2011 | Distrito 2010-2011 |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Con licencia completa | 22 | 20 | 27 | 787 |
| Sin licencia | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Que enseñan fuera de su área de competencia (con licencia completa) | 0 | 0 | 0 | 8 |

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

| Indicador | 2009-2010 | 2010-2011 | 2011-2012 |
|---|-----------|-----------|-----------|
| Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua | 0 | 0 | 0 |
| Total de asignaciones incorrectas de maestros | 0 | 1 | 0 |
| Puestos de maestros vacantes | 0 | 0 | 0 |

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que ocupan maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese nivel educativo, materia, grupo de estudiantes, etc.

* El total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados (año escolar 2010-2011)

La Ley Federal de Educación Primaria y Preparatoria (conocida en inglés como ESEA) y también conocida como la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) exige que todas las materias básicas sean impartidas por maestros altamente acreditados, es decir, que tengan al menos una licenciatura, una licencia de

enseñanza de California y una competencia comprobada en la materia académica básica. Para obtener más información, consulte la página web del CDE con el título de *Improving Teacher and Principal Quality* en:

<http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

| Ubicación de las clases | Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados | Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que no están altamente acreditados |
|---|--|---|
| Esta escuela | 100% | 0% |
| Todas las escuelas del distrito | 97.34% | 2.66% |
| Escuelas del distrito de muy bajos recursos | 96.54% | 3.46% |
| Escuelas del distrito de bajos recursos | 95.70% | 4.30% |

*Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de alimentos gratis o de costo reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas que tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de alimentos gratis o de costo reducido.

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2010-2011)

| Puesto | Número de FTE asignados a la escuela | Cantidad promedio de estudiantes por consejero académico |
|--|--------------------------------------|--|
| Consejero/a académico/a | 1.00 | 366 |
| Consejero (desarrollo social/de comportamiento o de carrera) | 0 | |
| Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario) | 0 | |
| Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro) | 0.275 | |
| Psicólogo/a | 0.15 | |
| Trabajador/a social | 0 | |
| Enfermera/o | 0.125 | |
| Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla | 0.50 | |

| | | |
|--|-------|--|
| Especialista en recursos (no de enseñanza) | 2.625 | |
| Otro | n/a | |

Nota: las celdas en negro no requieren información.

* Un equivalente a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja tiempo completo; un FTE también podría representar dos miembros del personal que trabajan el 50 por ciento del tiempo completo cada uno.

VII. Plan de estudios y material didáctico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos(año escolar 2011-2012)

Esta sección describe si los libros de texto y los materiales didácticos que se usan en la escuela se adoptaron recientemente; si hay suficientes libros de texto y materiales didácticos para cada estudiante, e información sobre el uso de algún otro programa de estudios auxiliar por parte de la escuela o libros de texto o materiales didácticos no adoptados.

Año y mes en que se recolectó la información: _____ 11/2011 _____

| Área del currículo requerido | Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción | ¿Adopción reciente? | Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada |
|------------------------------|--|---------------------|---|
| Lectura/lengua y literatura | Todos los grados usan el sistema de lectura basado en normas, Houghton Mifflin "Legacy of Literacy", durante nuestro Bloque de Estudios del Inglés. Enseñanza completa de conocimiento fonética, la fonética, se concentra en las habilidades para descifrar y escribir los grados K-2, creando una buena base para lectura al nivel básico. En el tercer grado esperamos que los alumnos puedan leer, responder a literatura, identificar inferencia y escribir usando una variedad de géneros. En los grados cuatro, cinco y seis esperamos que los alumnos entiendan el punto de vista del autor, escriban usando una variedad de géneros en ensayos con unos párrafos, y analicen, interpreten y respondan a una variedad de literatura y textos expositivos. Usted puede leer las normas para los Estudios del Inglés en el sitio Web del Departamento de Educación de California al: http://www.cde.ca.gov/be/st/ss/engmain.asp | SBE Adopted | 0% |
| Matemáticas | Todos los alumnos tienen libros actuales en buen estado físico. En los grados K-8, los alumnos tienen libros de texto seleccionados de las listas más recientes de libros aprobados por el Estado. En el 2008 el distrito compró la serie Harcourt Math para todos los alumnos de primaria. | SBE Adopted | 0% |
| Ciencias | Los alumnos de los grados K-6 exploran, explican y evalúan las ciencias físicas y terrestres y la biología. Usamos el programa basado en las normas Mc Millan / McGraw Hill "California Science". Este programa completo incluye el modelo de preguntas de investigación con explicaciones | SBE Adopted | 0% |

| | | | |
|-------------------------------------|---|-------------|----|
| | científicas claras y experimentación e investigación prácticas comenzando en grado en el jardín de niños y continuando hasta el final de sexto grado. Usted puede leer las normas de ciencia de California para primer grado, segundo grado, tercer grado, cuarto grado y sexto grado en el sitio Web del Departamento de Educación de California en: http://www.cde.ca.gov/be/st/ss/scmain.asp | | |
| Historia y ciencias sociales | Los alumnos comienzan su exploración de historia y los estudios sociales usando el programa basado en las normas Pearson Scott Foresman "California History/Social/Science" desde el jardín de niños hasta el final de quinto grado. Se usa el programa Mac Millan / McGraw Hill "California Vistas" en sexto grado para preparar a los alumnos para la escuela secundaria. Los alumnos aprenden sobre ciudadanía comenzando en primer grado, y en segundo grado los alumnos exploran las vidas de personajes actuales e históricos. El tema en tercer grado es continuidad y cambio, y el estado de California es el sujeto de los estudios en el cuarto grado. La historia americana es la concentración en quinto grado, y en sexto grado se enfatizan las culturas mundiales antiguas. Incluido a través de los grados se enseñan geografía y el ambiente, y sus influencias sobre la cultura. Usted puede leer las normas de historia y los estudios sociales de California para primer grado, segundo grado, tercer grado, cuarto grado y sexto grado en el sitio Web del Departamento de Educación de California en: http://www.cde.ca.gov/be/st/ss/hstmain.asp | SBE Adopted | 0% |
| Lengua extranjera | N/A | SBE Adopted | 0% |
| Salud | N/A | SBE Adopted | 0% |
| Artes visuales y escénicas | N/A | SBE Adopted | 0% |

VIII. Finanzas escolares

Gastos por estudiante y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-2010)

| Nivel | Total de gastos por estudiante | Gastos por estudiante (complementario/restringido) | Gastos por estudiante (básico/no restringido) | Sueldo promedio de un maestro |
|--|--------------------------------|--|---|-------------------------------|
| Plantel escolar | \$9,256 | \$3,503 | \$5,753 | \$73,666 |
| Distrito | | | \$5,838 | \$76,326 |
| Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito) | | | -1,46% | -1.77% |

| | | | |
|--|--|---------|----------|
| Estado | | \$5,455 | \$68,203 |
| Diferencia porcentual (plantel escolar y estado) | | 2.66% | 3.85% |

Nota: las celdas en negro no requieren información.

Los gastos adicionales/restringidos se hacen con dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante. El dinero que el distrito o la mesa directiva escolar designa para fines específicos no se considera dinero restringido. **Los gastos básicos/no restringidos** se hacen con el dinero cuyo uso, a excepción de pautas específicas, no está controlado por la ley ni por un donante.

Para obtener información detallada sobre los gastos de las escuelas en todos los distritos de California, visite la página web con el título *Current Expense of Education & Per-pupil Spending*, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para obtener información sobre los salarios de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página web con el título de *Certificated Salaries & Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios de un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2010-2011)

Personal y Programas Especializados

Tenemos a un consejero a tiempo completo y un maestro de inglés en la escuela 2 días y media cada semana. Tenemos a uno de los bibliotecarios del distrito quien viene a nuestra escuela dos veces por mes. Nuestro psicólogo escolar visita la escuela una vez por semana, y hay un especialista de oído y vista quien está disponible según las necesidades de los alumnos. Tenemos a un técnico de salud quien viene a la escuela una vez por semana también.

Programa de Educación Especial

Un especialista de recursos trabaja con los alumnos de educación especial quienes tienen Programas Educativos Individuales (IEP) y están en clases regulares. Tenemos dos Clases de Día Especial, (SDC) para los alumnos quienes tienen dificultades educativas y emocionales. Cada clase tiene a un ayudante educativo a tiempo completo. Los alumnos identificados reciben educación física adaptada. Los maestros reciben la ayuda y supervisión de un terapeuta ocupacional. Los maestros pueden recibir varios servicios que ofrece el condado como evaluaciones de oído y vista. Se proveen ayudantes individuales a nuestros alumnos de "inclusión completa".

Programa para los Aprendices del Inglés

La mayor parte de los alumnos quienes todavía no han dominado el inglés reciben el desarrollo de la lengua inglesa (ELD) con toda la clase. En los grados 4-6 hay tres maestros quienes son capacitados para enseñar el programa "Language!" a los aprendices del inglés quienes están dos años atrasados mientras que los otros alumnos usan el programa "Houghton-Mifflin" para estudiar el inglés. Los alumnos de las escuelas primarias reciben más apoyo con el Programa de Estudios de la "Intervención Temprana para Lectura" (ERI).

Subvenciones para Apoyar la Lectura

Hay un especialista de alfabetización quien es pagado por medio de los fondos categóricos. Estamos financiando los puestos de un maestro de lectura y un maestro de los grados intermedios usando la subvención QEIA. Los maestros del jardín de infancia tuvieron tres días libres para capacitación y los maestros de los grados 1-6 tuvieron tres días para evaluar las metas del programa SMART con respecto a los temas completados y el próximo tema. El especialista de alfabetización trabaja muy estrechamente con los equipos a cada nivel de grado. Se ofrece la tutoría después de clases a los alumnos de bajo rendimiento académico.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-2010)

| Categoría | Importe del distrito | Promedio estatal para los distritos en la misma categoría |
|--|----------------------|---|
| Sueldo de un maestro principiante | 43,410 | 35,288 |
| Sueldo de un maestro en el nivel medio | 64,650 | 65,456 |
| Sueldo de un maestro en el nivel más alto | 81,890 | 95,624 |
| Sueldo promedio de un director (educación primaria) | 101,891 | 106,217 |
| Sueldo promedio de un director (educación media) | 108,620 | 111,763 |
| Sueldo promedio de un director (educación secundaria) | 121,815 | 121,538 |
| Sueldo de un superintendente | 176,455 | 197,275 |
| Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros | 44.15% | 39.18% |
| Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo | 6.84% | 4.97% |

Para obtener información detallada sobre los salarios, consulte la página web de CDE con el título *Certificatad Salaries and Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

IX. Rendimiento de los estudiantes

Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen:

- **Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST)**, que incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de noveno a undécimo grado.
- **Prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA)**, es una evaluación alternativa que se basa en estándares de logros modificados en ELA para el tercer al undécimo grado; matemáticas para el tercer al séptimo grado, Álgebra I y Geometría; y ciencias en el quinto al octavo grado y Ciencias de la vida en el décimo grado. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos estudiantes cuyas discapacidades les impiden tener una competencia a su nivel de grado en una evaluación de los estándares de California con y sin arreglos.
- **Prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA)** incluye ELA y matemáticas en el segundo al undécimo grado, y ciencias para el quinto, octavo y décimo grado. La CAPA

se aplica a aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas considerables que les impiden hacer las Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CSTs) con arreglos o modificaciones o la CMA con arreglos.

Las evaluaciones del Programa STAR muestran qué tan bien están trabajando los estudiantes con relación a los estándares de contenido académico del estado. En cada una de estas evaluaciones, las puntuaciones de los estudiantes se reportan como niveles de rendimiento.

Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no han sido evaluados, visite la página web titulada *Standardized Testing and Reporting (STAR) Results* del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los estudiantes - Comparación de tres años

| Materia | Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado (que cumple con o supera los estándares del estado) | | | | | | | | |
|-------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | Escuela | | | Distrito | | | Estado | | |
| | 2008-2009 | 2009-2010 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2009-2010 | 2010-2011 | 2008-2009 | 2009-2010 | 2010-2011 |
| Lengua y literatura en inglés | 35% | 34% | 32% | 51% | 52% | 53% | 50% | 52% | 54% |
| Matemáticas | 50% | 54% | 59% | 54% | 60% | 62% | 46% | 48% | 50% |
| Ciencias | 18% | 20% | 13% | 43% | 49% | 49% | 50% | 53% | 56% |
| Historia y ciencias sociales | | | | 39% | 37% | 51% | 41% | 44% | 48% |

Note: Las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de estudiantes. Año más reciente

| Grupo | Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado | | | |
|-------|--|-------------|----------|----------------------------|
| | Lengua y literatura en inglés | Matemáticas | Ciencias | Historia-ciencias sociales |
| | | | | |

| | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|
| Todos los estudiantes en la Agencia Local de Educación (conocido en inglés como LEA) | 53% | 62% | 49% | 51% |
| Todos los estudiantes en la escuela | 32% | 59% | 13% | |
| Hombres | 27% | 60% | 13% | |
| Mujeres | 37% | 58% | 13% | |
| Negros o afroamericanos | | | | |
| Indios americanos o nativos de Alaska | | | | |
| Asiáticos | | | | |
| Filipinos | | | | |
| Hispanos o latinos | 31% | 58% | 11% | |
| Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico | | | | |
| Blancos | | | | |
| Dos o más razas | | | | |
| De escasos recursos socioeconómicos | 32% | 59% | 13% | |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 22% | 55% | 0% | |
| Estudiantes con discapacidades | 37% | 48% | 0% | |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes | | | | |

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-2011)

El examen de aptitud física de California (conocido en inglés como PFT) se aplica a los estudiantes de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de estudiantes por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al periodo de prueba más reciente. Si desea información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado, visite la página web titulada *Physical Fitness Testing* del CDE, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

| Grado | Porcentaje de estudiantes que alcanzaron los estándares de buen estado físico |
|-------|---|
|-------|---|

| | Cuatro de seis estándares | Cinco de seis estándares | Seis de seis estándares |
|-----|---------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 5.º | 20.90% | 30.20% | 4.70% |

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

X. Rendición de cuentas

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico estatal en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título *Academic Performance Index (API)*, en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del Índice de Rendimiento Académico - Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas estatales y en escuelas similares. El *rango del API para el estado* varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El *rango de API para escuelas similares* compara una escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con el rendimiento académico más bajo entre las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

| Rango del API | 2008 | 2009 | 2010 |
|--------------------|------|------|------|
| Estatal | 2 | 2 | 2 |
| Escuelas similares | 6 | 8 | 8 |

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación de tres años

| Grupo | Cambio real en el API 2008-2009 | Cambio real en el API 2009-2010 | Cambio real en el API 2010-2011 |
|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Todos los estudiantes de la escuela | 41 | 15 | 10 |

| | | | |
|---|----|----|----|
| Negros o afroamericanos | | | |
| Indios americanos o nativos de Alaska | | | |
| Asiáticos | | | |
| Filipinos | | | |
| Hispanos o latinos | 33 | 18 | 16 |
| Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico | | | |
| Blancos | | | |
| Dos o más razas | | | |
| De escasos recursos socioeconómicos | 42 | 10 | 11 |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 31 | 8 | 12 |
| Estudiantes con discapacidades | | | |

Nota: "N/A" significa que no hubo un cambio real en el API. "N/D" significa que no hubo información disponible para el CDE o la LEA que reportar. "B" significa que la escuela no tuvo una Base de API y que no hay información de crecimiento ni del objetivo. "C" quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y que no hay información sobre el Crecimiento ni el objetivo.

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación del aumento en el API de 2011

Esta tabla indica, por grupo de estudiantes, la cantidad de estudiantes incluidos en el API y en el API de crecimiento de 2011 en la escuela, en la LEA y a nivel estatal.

| Grupo | Aumento del API de 2011 | | | | | |
|---------------------------------------|-------------------------|---------|-----------------------|-----|-----------------------|--------|
| | Número de estudiantes | Escuela | Número de estudiantes | LEA | Número de estudiantes | Estado |
| Todos los estudiantes en la escuela | 225 | 749 | 11,790 | 780 | 4,683,676 | 778 |
| Negros o afroamericanos | | | 304 | 712 | 317,856 | 696 |
| Indios Americanos o nativos de Alaska | | | 126 | 651 | 33,774 | 733 |
| Asiáticos | | | 618 | 859 | 398,869 | 898 |
| Filipinos | | | 106 | 850 | 123,245 | 859 |

| | | | | | | |
|---|-----|-----|-------|-----|-----------|-----|
| Hispanicos o latino | 214 | 745 | 5,202 | 710 | 2,406,749 | 729 |
| Hawaianos nativos o de las islas del Pacifico | | | 68 | 770 | 26,953 | 764 |
| Blancos | | | 4,884 | 844 | 1,258,831 | 845 |
| Dos o más razas | | | 436 | 834 | 76,766 | 836 |
| De escasos recursos socioeconómicos | 222 | 748 | 5,807 | 705 | 2,731,843 | 726 |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 186 | 735 | 4,043 | 684 | 1,521,844 | 707 |
| Estudiantes con discapacidades | | | 1,640 | 580 | 521,815 | 595 |

Progreso Anual Adecuado

La ley federal ESEA requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de estudiantes, visite la página web del CDE titulada *Adequate Yearly Progress (AYP)* en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2010-2011)

| Criterios del AYP | Escuela | Distrito |
|---|---------|----------|
| Alcanzó el AYP en general | no | no |
| Alcanzó el porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés | yes | yes |
| Alcanzó el porcentaje de participación: matemáticas | yes | yes |
| Alcanzó el porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés | no | no |
| Alcanzó el porcentaje de dominio: matemáticas | yes | no |
| Alcanzó los criterios del API | yes | yes |

| | | |
|---|-----|-----|
| Alcanzó el porcentaje de graduación escolar | n/a | yes |
|---|-----|-----|

Programa de Intervención Federal (año escolar 2011-2012)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título *PI Status Determinations*, en:

<http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

| Indicador | Escuela | Distrito |
|--|-----------|-----------|
| Estado del Programa de Mejoramiento Académico | In PI | In PI |
| Primer año del Programa de Mejoramiento | 2004-2005 | 2008-2009 |
| Año en el Programa de Mejoramiento | Year 5 | Year 3 |
| Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento | | 13 |
| Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento | | 43% |

Nota: las celdas en negro no requieren información

XII. Programación y planificación instructivas

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el periodo de tres años más reciente.

Hay numerosas oportunidades para desarrollo del personal disponibles a los maestros. Cada mes se dedica una parte de una reunión de personal al desarrollo del personal. Los temas considerados durante estos últimos años incluyen formación de respuesta a emergencias, análisis de datos y organización para logro estudiantil, formación de BEST, y estrategias eficaces para enseñar el Desarrollo de la Lengua Inglesa. Los maestros pasan un día entero reuniéndose en grupos de nivel de grado cuatro a seis veces cada año para analizar resultados de pruebas y ejemplos de escritura, establecer metas para el programa SMART y llegar a decisiones con respecto a estrategias para mejorar el logro estudiantil.

Muchos se aprovechan de las formaciones después de clases que provee el distrito. Los temas de estas formaciones han incluido el ambiente de la clase y disciplina, cómo tratar a niños difíciles, enseñanza de estrategias de comprensión, etc.

Los maestros han asistido a formaciones y conferencias fuera del distrito sobre temas como los niños con autismo, niños con necesidades especiales, talleres de escritura, formación de matemáticas avanzadas, CERT y formación de respuesta a emergencias.

Santa Rosa Elementary

Provided by the Ed-Data Partnership

For more information visit www.ed-data.org